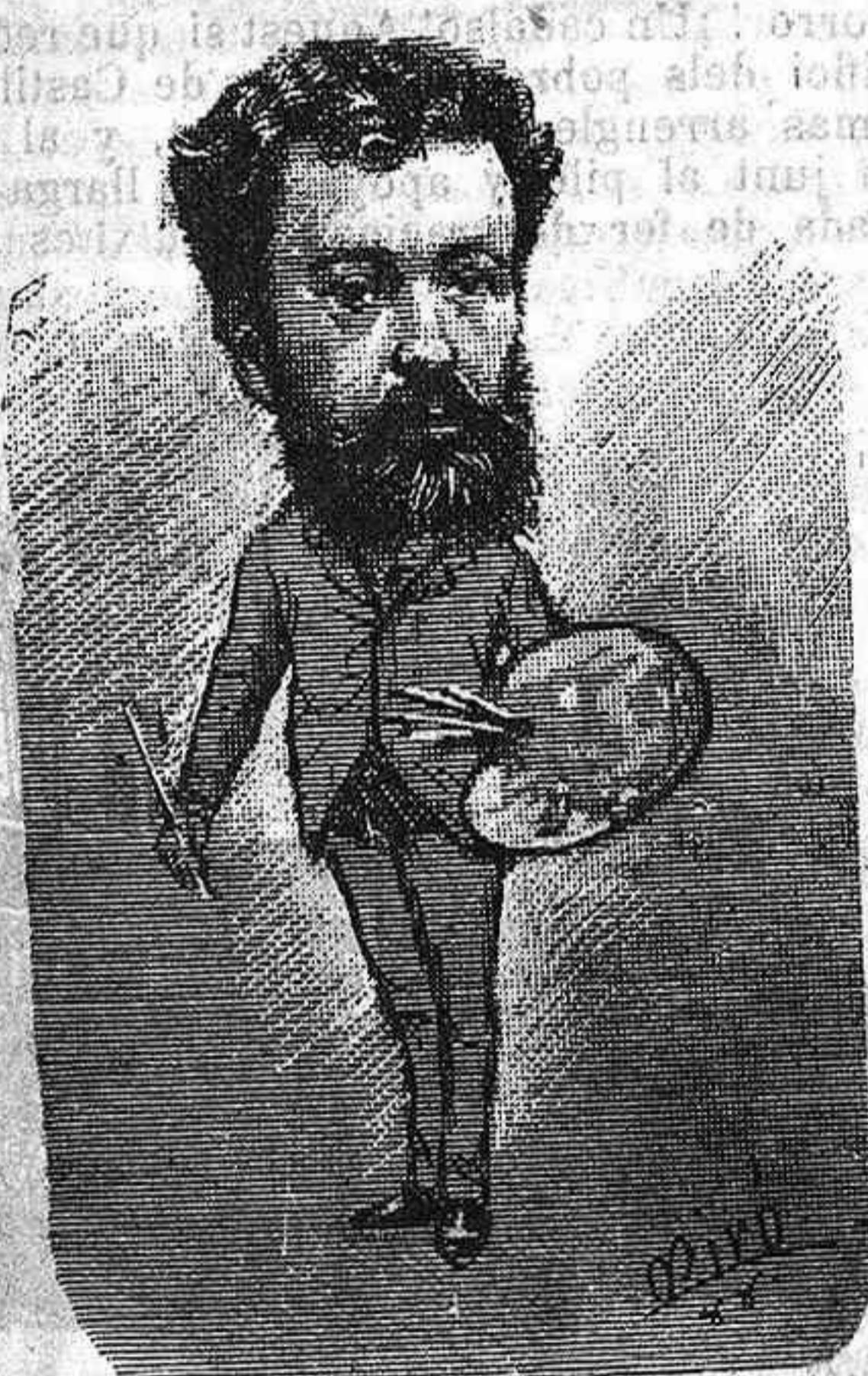




ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ
LIBRERÍA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, NÚM. 20
BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ
Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya, 3 pessetas
Cuba y Puerto Rico, 4.—Estranger, 5.

CAPS DE BROT.



RAIMUNDO DE MADRAZO.

Elegant com lo primer
y colorista admirable,
gosa avuy en tot Europa
d'un renom just y envejable.

DESGAVELL.

Segons una d' aquestas profetissas que han sortit à l'última hora, 'l mòn ha de acabarse 'l darrer dia del any.

Declaro ab tota franquesa que la notícia no m' ha sorprès gens ni mica. Al contrari: crech que la santa dona que tal pronòstich ha fet s' ha quedat curta, perque al pas que aném, a darrers d' aquest any me sembla que del mòn ja no se'n cantarà gall ni gallina. Y si no del mòn, de las personas humanas que l' habitém.

Fássinme 'l favor de dirigir un vistasso al seu voltant, y díguinme si may havian presenciat un desgavell tan espantós, tan complert, tan general.

Los crims se succeheixen l' un al altre ab espantosa rapidés, los robos creixen d' un modo pavorós, los suicidis están à l' ordre del dia, las fugas de senyoras casadas se repeteixen qu' es un gust, las evasions de noyas solteras y candorosas alcansen una xifra alarmant...

—¿Cóm estém aquí?—crida la gent, esporugida davant d' aquesta *liquidació social* forsosa.

—¿Que no hi ha justicia en aquest país?

—Prou! ¡no n' hi ha d' haver! Aquí hi ha de tot: hasta justicia.

Pero la justicia resulta impotent... ó no sè cóm dirho.

Quan hi ha un crim, un fet qualsevol que aterra l' opinió y conmove totas las fibras del sentiment públich, en los primers moments no 's parla de res més que d' alló. La policía corra de dreta à esquerra, buscant pistas, recullint indicis y descubrint senyals; los tribunals traballan com uns desesperats, esbrinant tots los detalls de la cosa; la premsa hi dedica columnas enteras y publica números extraordinaris relatant lo crim ó la fet-

xoria ab una minuïositat admirable; lo públich, en fi, no pensa en res més que en l' aconteixement que acaba de tenir lloc...

Passan quatre, deu, vint dies; un mes, dos, quatre... ¿Qué queda d' aquella efervescència, d' aquell moviment, d' aquell clamoreig de la premsa, del públich y de la opinió en general? Un recor confús, que acaba per esborrarse.

Aquí, a Barcelona mateix, s' han comés en poch temps una pila de crims que han agitat extraordinariament l' opinió, y a horas d' ara ¿qué se'n sab? Unicament se sab... que no se sab res.

Per xo de mica en mica l' escepticisme va arrelantse, se pert la fe y la confiança en tot, y al últim s' acaba per arribar a un estat com l' actual, en que la gent no creu en res més que en lo que té a la mà, y 's contenta ab arronsar las espalles senti lo que senti, veji lo que veji, passi lo que passi...

Pero... ara que me 'n adono ¿no es veritat que 'm prench l' assumptu ab massa serietat y que aquesta arenga comensa ja a tenir lo caràcter de lamentació esproncedesca?

Tenen rahò: las miserias socials no valen la pena de que perdem l' humor. Rodi la bola y seguim lo que deyam.

Entre 'ls esprits forts y personas de miras elevadas, la plaga de crims y desastres que avuy affligeix a Espanya no ha ocasionat gran sensació.

—Això es molt lògich;—diuhen, rihent ab certa malicia—tot això son conseqüències de la desmoralisació y de las doctrinas disolvents que 's propagan. ¿Cóm volen que aném bù si 's deixa que tothom digui y fassi lo que li dona la gana? *De aquellos polvos...*

—Sí, senyor—replica un altre—lo qu' es jo no m' extrano de res. Al contrari crech que encara no hem fet més que comensar: de pitjors ne veurém, si no 'ns morim. ¿Han vist lo que van proposar l' altre dia en una reunió anarquista? Que s' estableixi l' amor libre. ¿Qué 'ls sembla?

—¡Tantas cosas proposan!—anyadí un tercer. —Comensant per la supressió dels municipals y acabant per l' abolició de la Santíssima Trinitat, hi ha gent, que posada a suprimir, ho suprimiria tot.—

Y embrancantse per aquest istil, los filosops de carrerò no veuen altre final que l' derrumbrament del univers y de tot l' antich continent.

Pero las personas pacífiques que no se las pegan tan fortes ni pensan en la disolició social ni en l' anarquia, comensan a preocuparse seriament del aspecte que pren la cosa, y lleixeixen ab creixent ansietat las notícies que a cada instant arriban, relatant nous atacs a las personas, a la propietat y a la integritat del matrimoni y de la familia.

Sobre tot aquest últim punt es lo que més los amohna.

—Tú, Rafela—diu un marit patriarcal, a la sèva costella—¿no tens pas intenció de fugir?

—¡Y ara! ¿ahont vols que vagi?

—¿Qué sè jo! No més t' ho preguntava. ¡Com ara diu que fujen tantas donas!...

—Vès, vès! No m' hi vinguis a mí ab indireccions d' aquesta especie.

—Bé, ja veurás... si per cas, m' agradaría que m' avisessis anticipadament: home previngut, val per dos.—

Un altre pare de família se las enfila pèl rengló de las fillas, y prevé a la sèva dona:

—Mira, Joana, fesme l' favor de vigilar bù a las noyas.

—¿Per qué? ¿qué sabs alguna cosa?

—No sè res: no més sè que a tal puesto n' ha fugit una, a tal puesto un' altra y a no sè ahont set o vuit de juntas.

—¡Ah! Serian noyas de poch més o menos...

—No te 'n fihis d' això: diu que ara hi ha una passa d' escapatorias. Pel que pugui ser, no las perdis de vista y a la nit...

—Si... y a la nit ¿cóm ho farém? Veyám...

—No hi ha més; un vespre las vetllarás tú y l' altre las vetllare jo: anirém rellevantnos—

Los matrimonis més felissos son los que no tenen fills ni fillas; pero com que la felicitat no pot ser may complerta, queda sempre l' punt negre de la seguretat personal.

¿Qui li diu avuy, al home que surt de casa, que tornará sensé y sense cap desperfecte?

Per xo una senyora que está enterada dels perills que actualment corrém, quan veu que l' seu marit surt al vespre per anar a donar un vol, no 's descuya may de preguntarli:

—¿Ja te 'n portas lo trabuch?

A. MARCH.

EXCURSIONS PER L' EXPOSICIÓ.

OLIBADES I GRANJERÍNGA

VI.

Lo Palau de la Industria.

—

ESPAÑYA.—Nau 15.

¡Horror! ¡Un cadalso! Aquest si que recorda l' sacrifici dels pobres comuners de Castilla. Las víctimas arrenglerades al voltant, y al mitjà lo butxi junt al pilò y apoyat en la llarga espasa cansada de fer desgracias. Lo buixí es lo Cid,



que entre las moltes hassanyas que se li atribueixen s' hi conta la de haver donat nom a un bassar de sastrería. Si las víctimas decapitadas fossen moros, tot estaría en regla; pero no senyor, son gent del dia, nens, joves y hasta honrats pares de família, tots gent tranquila y pacífica, tan qu' encare n' hi ha algun que porta la bata d' estar per casa.

A poca distància, l' instalació del moblista senyor Vidal. Lo local, ab sos artesons, sas vidrie-

ras de colors y sos tapisos es espléndit. Dels mobles no puch dirne res: quan vaig passarhi, encare no hi estavan colocats; pero suposo que serán de punta.

Y ara deixant apart algunes pocas instalacions, com la magnífica de objectes artístichs de ferro adamasquinat y cincelat de Alvarez de Toledo, la de sedas negras de Jaume Gut, la de cussolíts de Ferrer y Cabanes, la de llevors de Nonell y fills, la refineria de sucre dels germans Puig de Santander, los sombreros de 'n Granell y una mica de mam de Sitges y Arbòs, tot lo demés procedeix

de una comarca molt bona;
de la simpática, hermosa,
activa y laboriosa
provincia de Girona.

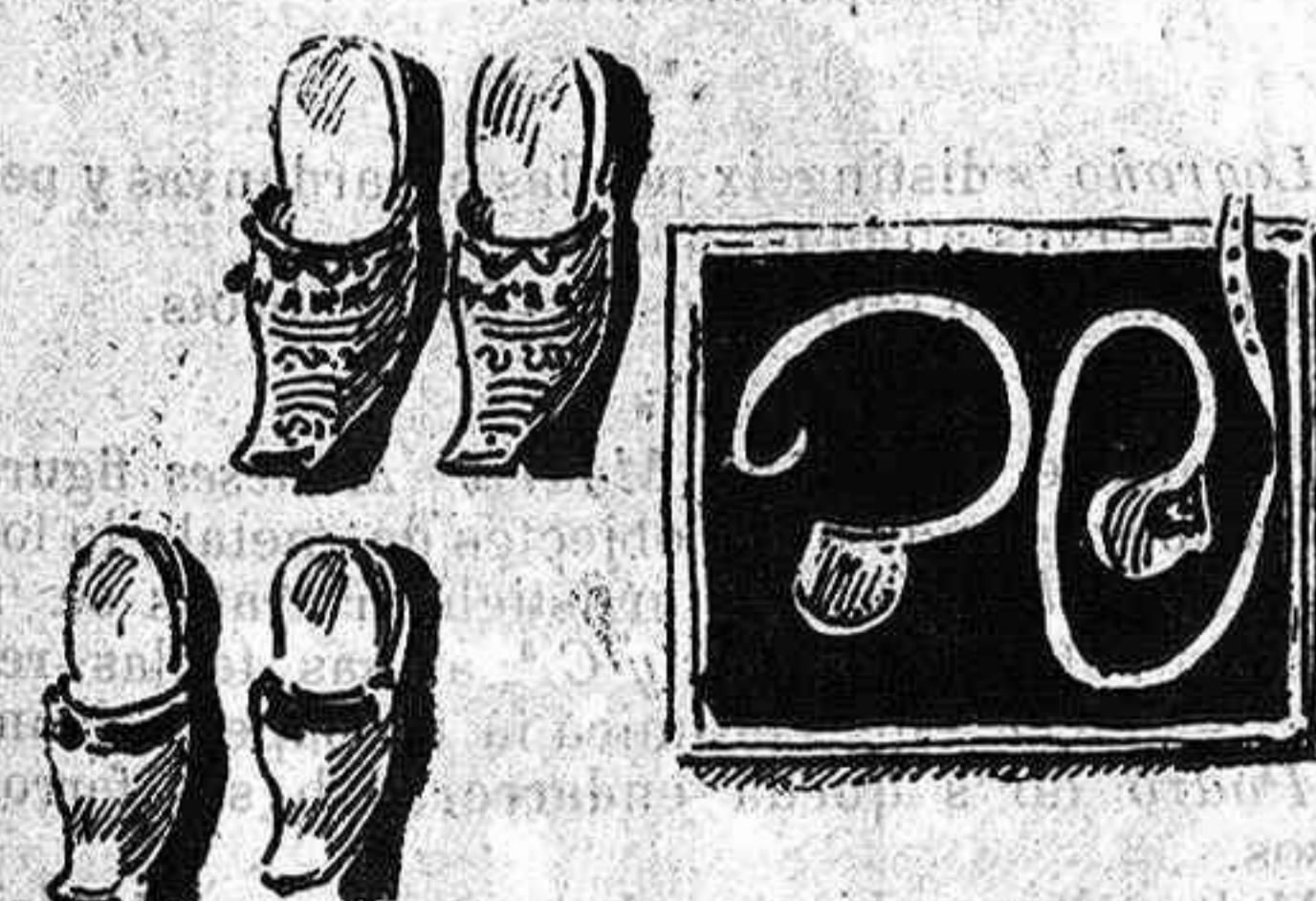
Allá 'ls marmols del Pirinéu, traballats admirablement pel marmolista Ventura; allá 'ls mosaïchs de Pellarin, tan perfectes, que recordan los mosaïchs romans; allá las ayguas minerals de Sant Hilari, Ribas y Caldas de Malavella; allá 'ls sants de cartró pedra de Berga, Vayreda y C.^a de Olot y un sens fi de objectes variats, alguns d'ells típics y exclusius de aquella província.

De Girona hi ha llustrinas y ayguardents. Puigcerdà presenta manufacturas de cotó y de llana y canonets de colors al oli, qu' emancipan als nostres pintors de la tutela dels estrangers. Ribas, papers y cartulinas. Besalú, velocípedos. Camprodón, bén acabats teixits de cotó de Cassabó y C.^a Arbucias preciosos cuyros. Ripoll ganivets y eynas de pagés (Font y C.^a) tan notables com pugan serho los millors de Bèlgica.— Sant Esteve de Bas, samarretas.— Figueras, curtits, anís, olis fins y vins generosos, que s'han escapat no se com de la filoxera.— Blanes objectes de suro y calsat ab sola de fusta, elegant y baratíssim.— Castelló de Ampurias, vidres decorats, instruments per tocar sardanas y reclams per cassar guatllas.— La Bisbal, eynas de taper, forcás, curtits, rajola fina, teulas mecàniques molt bén fetas y objectes de terrissa.

Alto! Un coleccióista de La Bisbal presenta una magnífica colecció de armes oceàniques. Val la pena de parars'hi.

Continuém.

Un industrial de Santa Coloma de Farnés hi ha portat una porció d' esclops y un seu conciudatà un parell de braguers.



Lo dels esclops va dir:— Si á la Exposició hi ha goteras com diuhens, res més útil que 'ls esclops.

A lo qual va respondre l'seu vehí:— Com que ab esclops los barcelonins no sabrían anarhi jo hi portaré braguers per si tenien alguna desgracia.

Olot fa un paper brillant. Apart del Ajuntament, que ha montat una curiosa instalació de productes naturals (ayguas, pedras, grans y fustas), son de veure las sonoras campanas de Bar-



beri, las garibaldinas y boinas (los dos extrems) de Masllorens, las boinas de Sagrest y fills, las típicas barretinas de Masoliver, las pastas y car-



tulines de fusta d' Esquena y Pons y molts altres articles com paper de fumar, cordas metàlicas, fletxes, flassades y curtits.

De Sant Joan les Fonts hi ha una bona instalació de paper.

Y Sant Feliu de Guixols, Palamós, La Junquera, Cassà de la Selva y Palafrugell representan de una manera brillant la industria taponera.

Un que la visitava deya:— Aquí si qu' en tot trobarérm taps.

Pero no senyors: hi ha ademès altres traballs fets de suro ab una delicadesa extraordinaria y una màquina calibradora molt enginyosa.

Total:

La província de Girona
activa y adelantada,
està bén representada
y es digne de una corona.

Nau 16.

Ví al cap y molt ví al pèus. Aquesta si qu' està carregada. Al cap, l' instalació colectiva dels culiters de Reus: un gran templet fet d' ampollas y presidit per l' escut de la ciutat, ab la tiara y las claus de Sant Pere. Ca, si allò sembla tot ví de dir missa.

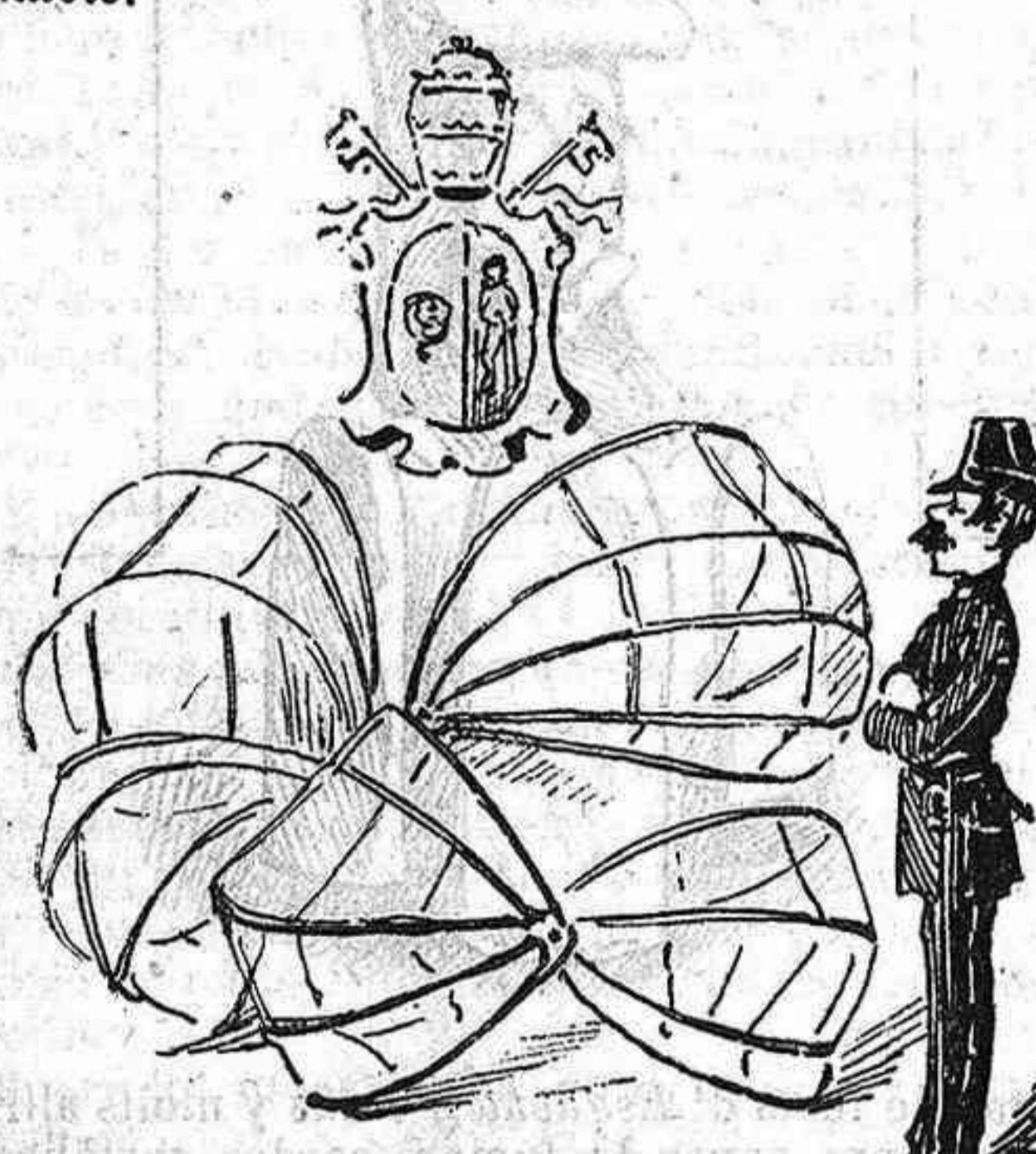
Als pèus lo concurs organiat per l' *Institut de Sant Isidro* que de ví no 'n vulguin més.

Y al mitj, Jerez pèl pare y per la mare. Aquesta es la nau del mam. Si un se proposa contar las instalacions, pert lo compte.

Es una cosa qu' espanta
veure tant ví pèl voltant,
que si dos vins fan quaranta
tants vins no sè quant farán.

Reus se presenta molt bè. Apart dels vins, los licors y 'ls olis, exposa fils, mosaichs, guants, calsat, caixas pera guardar caudals, xocolates, curtits y pells doré, sulfat de barita, pastas pera sopa, farinas, botons de nácar, petròleos refinats y una gran instalació de confits, conservas y aixarops, (*Montserrat*) que fa la pols al mès pintat. ¡Si es impossible passarhi pèl davant, sense lleparse 'ls bigotis!

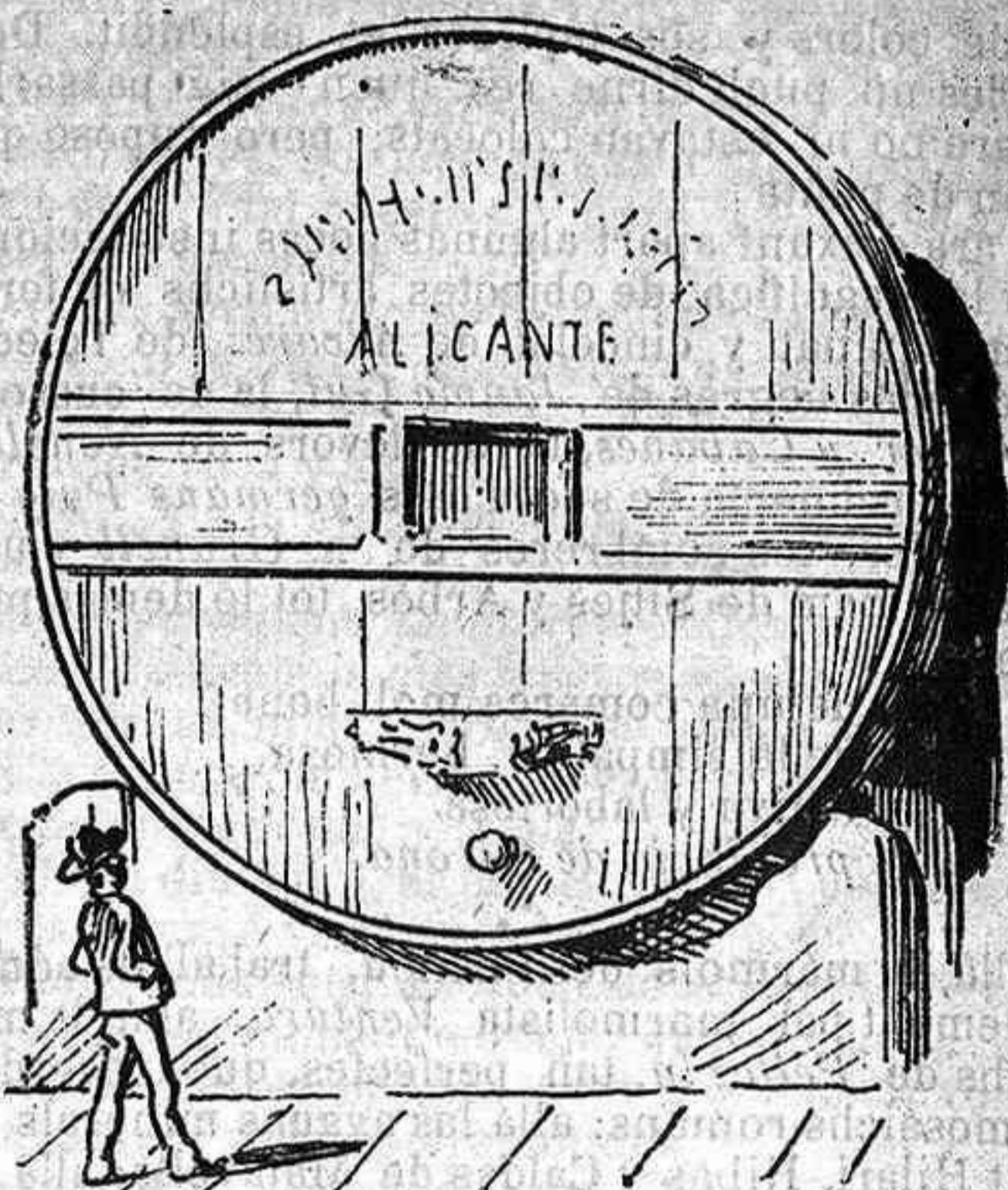
Un aparato de un tal *Colom*, titulat «No más ladrones» que al obrirse clava un tiro y un hermos rellotje de torre que *da la hora*, invenció del Sr. *Abelló* completan la instalació de *lus ganxets*.



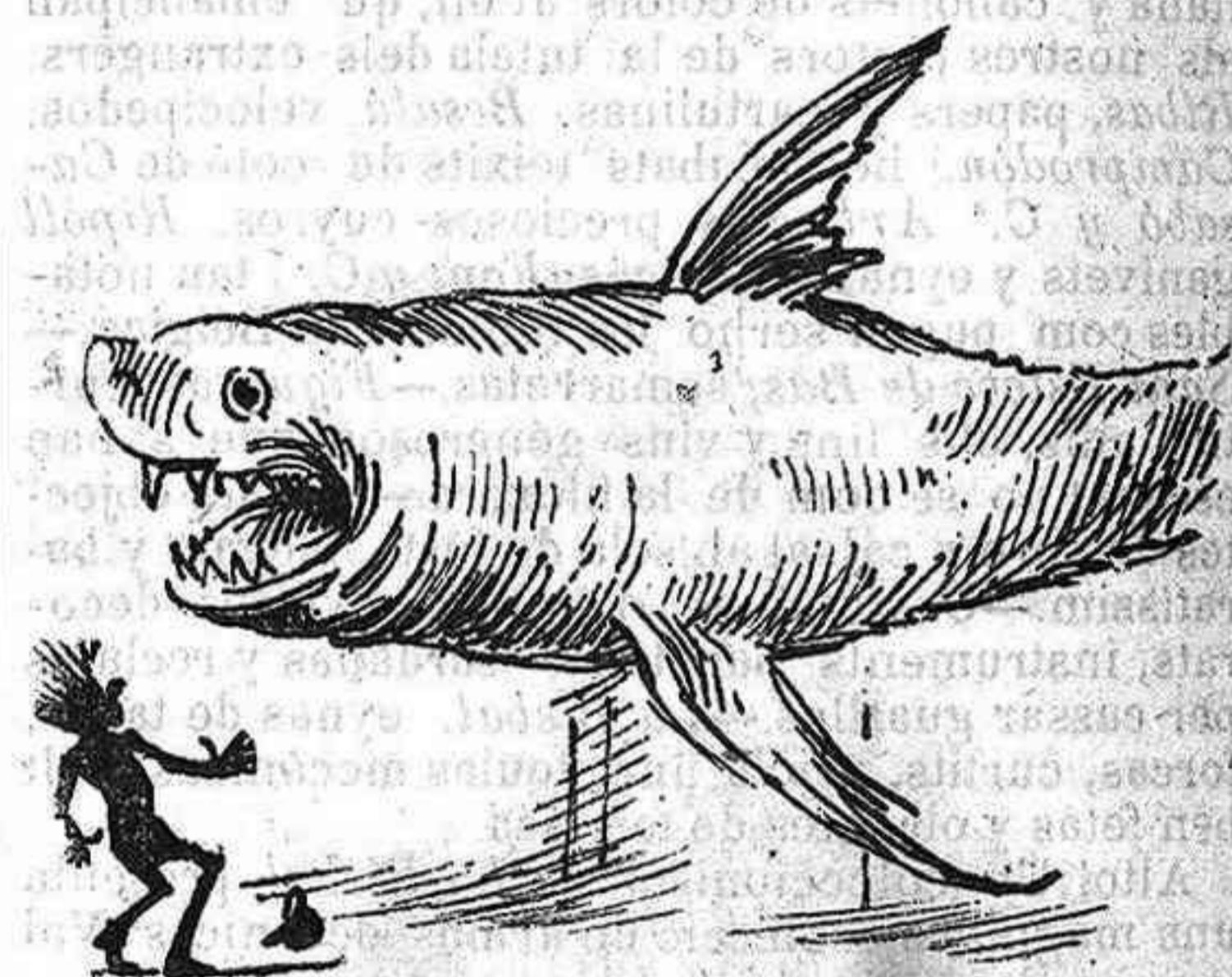
¡Ah! també hi ha molts polissons. Es la secció més bén guardada.

Y aquí està *Alicant*. Los turrons de Jijona ho proclaman clarament. Y sinó 'ls turrons, lo pebre vermell y 'l cànem y altres molts productes de aquella terra traballadora.

Unas grans bòtas, molt bén acabadas, han anat à parar, com es natural, à una nau tan plena de ví.



Tira peixet! podém exclamar davant de uns peixos dissecats per un naturalista d' Elche, entre 'ls quals sobresurt un tiburón peregrino, segons resa 'l rétol:



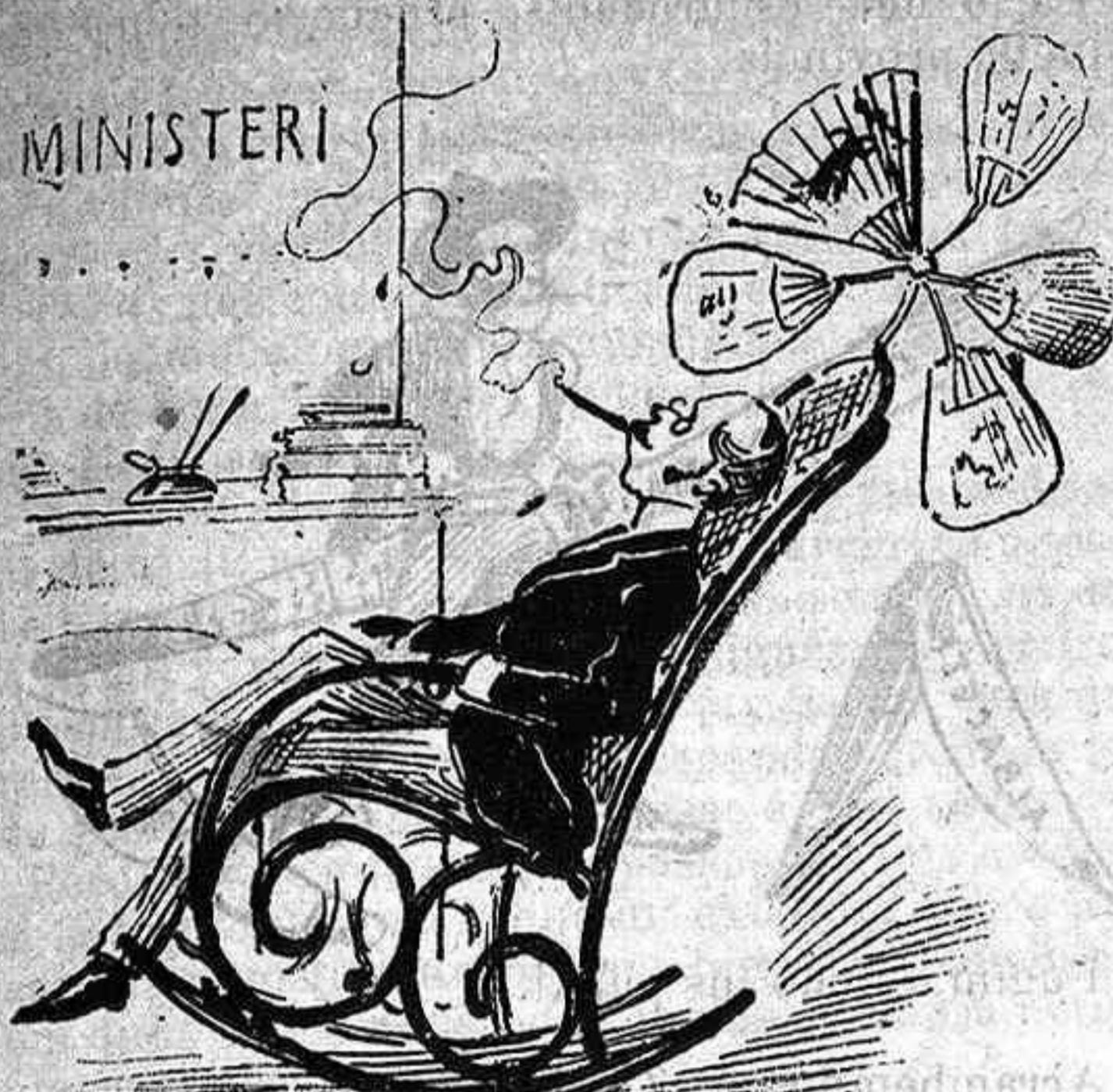
Es un peix molt gurman
de perversos instints:
¡Vaya quins pelegrins
corran per Alicant!

Logroño 's distingeix per las espadenyas y per las conservas alimenticias.

Aquella es la terra clàssica dels pebrots.

Davant de Logroño, *Madrit Meneses* figura en primer terme ab sos objectes de metall; lo fotògrafo *Debus* ab sos artístichs retratos se 'n endu la palma; *Santigós y C.ª*, ab sas teulas, rejolas y objectes de ceràmica fa un paper brillant y *Padró* no 's queda endarrera ab sos ferros foscos.

Molts altres objectes demostraran que Madrit també es industrial à la sèva manera. Apart de las cuynas econòmicas de 'n *Labat*, que no esperan més que à n' en *Sagasta* repartint lo ranxo del pressupost, hi ha una gronxadora, ab un joch de ventalls de un tal Sr. *Simó*, molt propia y útil pels empleats de las nostres oficinas.



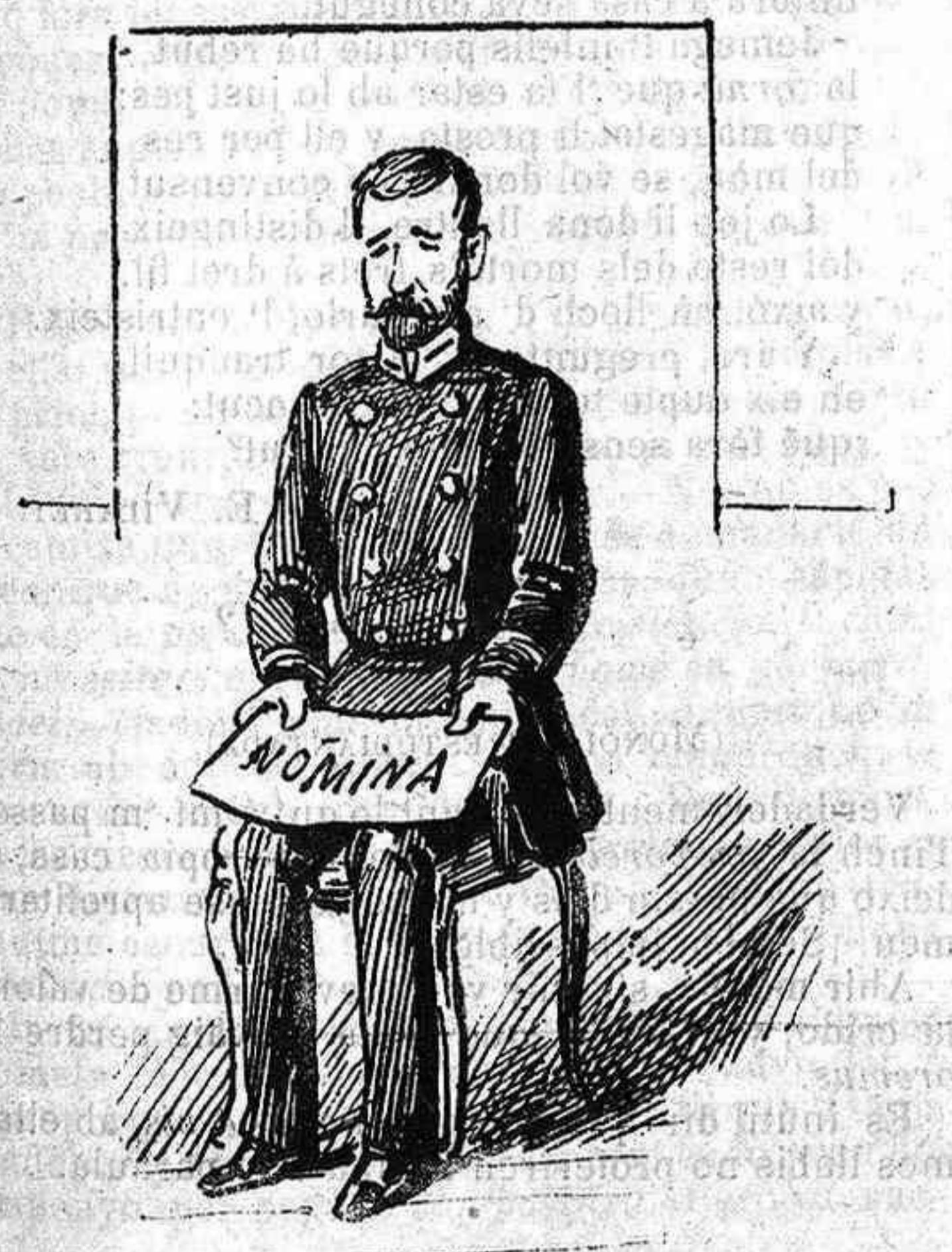
Una obra d'art: l'estàtua de sabò de una fàbrica de Carabanchel.



••• Trista imatje de la vida! Poséu en remull á aquesta dona tan provocadora, agaféu una carmuixa y tota aquesta hermosura se 'us convertirá en bambolla.

Ja hi parlat dels vins andalusos, entre 'ls quals sobressurten los de Jerez, San Lúcar y Puerto de Santa María, colocats en capritxoses instalacions.

Un sabater de Cádiz dona una idea ab son calsat del peu petit y bufó de las gaditanas, y un sastre exposa un maniquí que sembla que digui:



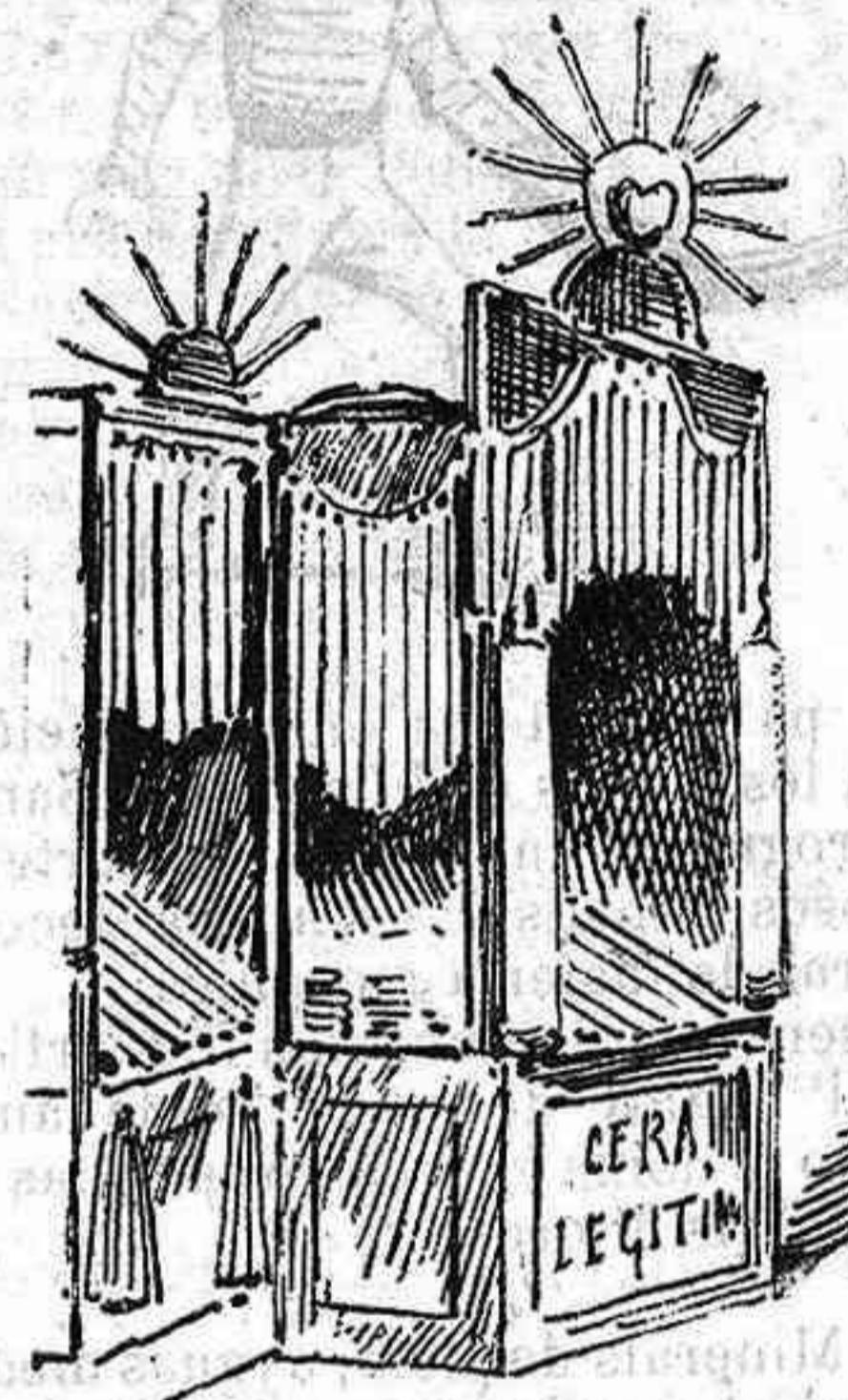
—Caritat per un pobre oficial de Infantería de Marina, que no ha cobrat la pogal.

Y després de consignar que la mateixa província presenta olis, sabons, sal marina, cartas de jugar, dolsos, estoras, essències y objectes de pisa y que la de Huelva está representada ab marmols, olis, vins y pells, passarém á la

Nau 17

Y anirém de dret á Santander. ¿Qué dihuen que sentan una olor exquisita? No es estrany: allá al fondo hi ha la instalació de perfumeria la *Rosario de Pereda y C.ª*, més agradable al olfat que á la vista, ja que te totes las trasas de un monument de setmana santa.

Al seu costat lluixen lo garbo *Corcho* y fills ab sos aparatos de hidroteràpia; al davant las acreditadas cervesas de la *Cruz blanca*; á una y altra banda las famosas sardines de Laredo, y per últim en un reconet los objectes de cera de



Liano, que ha montat una instalació, verdadera sucursal de la Bona-nova.

De Santander á Murcia hi ha sobre 'l mapa molts kilòmetres; pero á la Exposició no hi ha més distància que un biombo.

Una gran instalació de cristall de Cartagena es la nota culminat de aquesta instalació, en la qual hi ha ademès vins, olis, vinagres, pebre vermell, anissats y alcohol, llits de ferro, mobles curvats, mantas, esparr y pastes pera sopa.

També hi ha uns quadrets de costums molt in-



génous, davant de un dels quals, deya una senyoreta:

Miri mama qué escandalosos son los murcians: tots van ab la camisa fora de las calzas.

Després de donar una mirada al zinc y al plom de la Companyia Asturiana, fa molt bò entretenir-se una estona en les variades instalacions de *Guipuscoa*. Los traballs ab incrustacions de *Sarasua* (Eibar) y de *Eguiazu* (San Sebastián), son delicadíssims. Los estampats de la *viuda de J. Blanc* á primera vista semblan estranys; pero hem de considerar qu' en materia de gust, cada terra fa sa guerra. Las aficions especials del poble vascongat estan de manifest en una instalació



de pilotas y pa's; sa bona administració 's posa de relléu en los planos de la presó de San Sebastián y sos progressos artístichs ressurten ab alguns hermosos traballs d' escultura decorativa y notables obras de fustería mecánica.

Tot això sense contar un sens fi d' articles que demostran l' enginy de aquell poble tan simpàtich, quan no 's deixa entabancar per las promesas del rey del As d' oros.

Córdoba: Minerals de plom, ayguas medicinals, cacerolas, calsat, sombreros, mantas, alguns traballs de l' Escola d' arts y oficis y algunas, pocas, obras d' art, entre elles una estatueta tipó catalá, que no ha fet més que canviar-se 'l calanyés per



la barretina, deixantse 'ls calsons y la manta, y que tot rexinxolat sembla que digui:

—*Ole viva tu mare!*

Albacete: entre mitj dels brasers y altres objets de llautò, al úlim los hi trobat.

Parlo dels escuradents, producció típica de aquella província.



Fugim que no 'ns punxi.

Arrambemnos á *Tarragona* que no exposa més que alguns bocoys y quatre sachs; *Valls*, cuyros y ayguardents y *Mora d' Ebro*, anís gebrat, y acabém despedintnos d' Espanya per *Tortosa* que ab exemplars de la flora y la fauna de aquella comarca, grans, olis, ous de peix, arrossos y escombras ha montat una instalació molt guapeta, com diuhen en aquella terra.

Y ara fins á la setmana vinent, advertintlos que ja hi prè s'bitllet per Austria, Hungria y Alemania.

No dirán los lectors de *LA ESQUELLA* que no 'ls fassa viatjar.

P. DEL O.

SONET.

LO JEPICH.

(A UN QUE 'S DIU JOANET.)

Invoca la justicia 'l jeperut protestant de sa *carga* per l' excés, quan, si 'l trasto á l' esquena no portés, ni fòra á casa sèva coneut.

Jemega l' infelis perque ha rebut la *torna* que 'l fa estar ab lo just pes; que magestat li presta, y ell per res del mòn, se vol donar per convensut.

Lo jep li dòna illustre, 'l distingeix del resto dels mortals trets á dret fil, y això, en lloc d' alegrarlo, l' entristeix.

Y ara, pregunto jo, lector tranquil, en eix dupte terrible que m' acut: ¿qué fòra sense jep, un jeperut?

E. VILARET.

— ?

(MONÓLECH-ESTUDIANTADA).

Verdaderament es xocant lo qu' á mí 'm passa. Tinch la proporció dintre de ma propia casa, y deixo que passin días y més días sense aprofitarmen. Sembla impossible!

Ahir mateix, sí, ahir vaig revestirme de valor; la crido, y al sentir que venia ja vaig perdre l' oremus.

Es inútil dir qu' al trovarme *vis à vis* ab ella, mos llabis no proferiren ni una sola paraula.

¡Dimontri de xicota!... Jo crech qu' es sa estremada hermosura lo que 'm detè... Pero no, no es això: perque tinch observat y hasta anotat en un llibre, que *para bien de la humanidad diente* no tracto de publicar, que las donas bonicas son més condescendentes que las que no ho son; de modo, que tal circunstancia encare tindrà de donarme valor... y hasta estich segur de que alcansaria mon desitj....

¡Ay! Vetz aquí la causa de mon neguit: lo dudar del èxit: porque si ma peticiò arribava á estrellarse contra la sèva cotilla (no sempre ha de ser 'l pit) y per fi de festa li vingués lo capritxo d' esplicarlo al meu gueto... ¡ay Santa vara de freixa! ¡no s' armaria poch escàndol!... Bó es lo seu genit per permetre tals cosas á casa sèva...

Pero encare que això no passés, de tots modos 'm fà *frente* 'l pensar que m' exposo á rebre un xasco d' aquesta naturalesa... tan més sensible, com que vindria de la boca de una hermosa nena com es ma raspa.

¡Ay Antonet, en quin fangal t' has ficat!

Jo ja ho veig: per tenir probabilitats d' èxit' fòra necessari dirigirli ma *solicitud* en un d' aquets moments en que 'l cor humà, emocionat per algun succès agradable está disposat á cedirho tot... Pero aquesta ocasiò, ¿se 'm presentarà? Y encare que se 'm presenti, ¿sabré aprofitarla?... Està vist qu' un caràcter indecis com lo meu no serveix per rès...

¡Calla! veig que plou: ¡ah! á las horas ja tinch una part de lo que buscava. Los días tristes ó en nuvolats influheixen de tal modo en mon sér, que fan que 'm trobi disposat á tot.

Si, si: ja està decidit. ¡Lo qu' es avuy, Lluïsa, no t' escapas!

Així qu' arribi de la plassa, ab qualsevol excusa la faig entrar en mon quarto y un cop allí, segur de que ningú 'm sent, l' hi tiro quatre piropos de *rúbrica* per amansirla, y desseguida 'l hi demano... Veurém que 'm contesta: al cap y al últim no es una cosa del altre mon...

Vaig á ensejar lo que tinch de dirli.

Soposant que ja 'm trobo sol ab ella, comenso: —«Lluïsa, los homes tenim necessitats...» no, això fora massa *materialista*: tinch de comensar d' aquest altre modo: —«Trista fora l' existència del home, si en lo perillós camí de la vida, no trobés àngels qu' en forma de dona...» Tampoch, tampoch; això es molt *espiritual*... ¡En fi! quan se 'm presenti l' ocasiò, allà veurém lo que 'l hi dich.

¡Hola! sembla que trucan... no m' hi enganyat; es ella: ¡pit y fora! —«Lluïsa, portam la camisa.» 'L principi no es del tot dolent; hasta ha sortit en vers: veurém si 'l final... Pero ja està aquí: ¡y quin *trich-trach* que 'm fà 'l cor! —Nò, no es per la camisa que 'l hi eridat, sinó per demanarte un favor que no dupto 'm concediràs, quan sàpigas que en la *perillosa vida de la existència*, 'l camí té necessitats que si no fos l' home en forma d' àngel... (¡adiós! ja 'm hi embolicat...) ¡pero no 'm miris ab aquests ulls!... ¡ah! ja comprehench, te pensas qu' estich tocat del bolet... Donchs mira, en las circumstàncias en que 'm trobo, lo millor es anar directament *al bulto*. Fá un mes que trobantme escurat de butxacas, vaig portà 'l rellotje á cal *adrogué*.

Ja la setmana passada 'l hi va venir al gueto la mala idea de preguntarme que n' havia fet, á qual pregunta vaig respondre dihentli que 'l tenia á adobar y demanantli 20 rals (qu' es lo preu del empenyo) per pagà la *compostura*. Pero va suc-

cehir qu' en lloch d' invertirlos en lo qu' era natural, tot anant á la Universitat, com que 'l «PELAYO» vé tan de passada, vaig entrarhi y al sortirne las cinch pelas ja eran á can Taps.

No tinch ni un amich que 'm vulgui deixá un céntim, perque á tots dech: de manera, que si 'l meu pare torna á preguntarme sobre 'l particular, tindrà de explicarli lo que passa, (ab prou greu de mas costellas si tú no vens en ma ajuda.

Are que ja sabs mas penas... ¡¡fiam un nap!!!

A. MENÉNDEZ (PALLARINGAS).

¿TE 'N RECORDAS?...

¿Te recordas de aquell dia
que assentats en un recò
del café de la «Alegria»
vareig ferte aquell petó?...

¿Te recordas vida mia
de 'l *trip trap* que 't feya 'l cor,
quan vaig dirte que seria
sempre tèu, fins á la mort?

Nostras mans entrellassadas
tremolavan d' emocion;
y tas ardentes miradas
aumentavan ma passió.

Jo 't deya qu' erats hermosa,
qu' era gran lo meu amor,
tú 't tornavas mitj confosa...
¿No te 'n recordas Leonor?

Contemplante, m' extasiava,
—¿m' estimas?—prompte 't vaig dir,
y mentres lo «sí» esperava...
¡Ingrata! 't vas adormir.

LLUÍS SALVADOR.

MONEDA DE LA HISTORIA.

Un fèt de la vida de Alejandro Dumas, pare, contat per ell mateix:

«De totas las novelas que corren impresas ab lo meu nom, una n' hi ha que no sols no es mèva, sinó que aquesta es l' hora qu' encare no li llegida. Un dia 's presenta á casa mèva en Meurice y 'm diu:

—Sabreu, estimat mestre, qu' estich enamorat y desitjo casarme; pero per ferho necessito diners y no 'n tinch.

—A mala part veniu, li vaig respondre: es bastante difícil qu' en aquest moment vos puga complaure.

—Al contrari, ara es quan podeu treure 'm de apuros. Hi escrit una novela titulada *Ascani*: l' editor Cadot me 'n dona 40,000 franchs, ab una condiciò: que la firmeu vos.

—Pero si no li llegida.

—¿Y qué hi fa?... Firmantla 'm trayeu de apuros.

Bah, bah, vaig pensar: Meurice es un bon noy y te talent... ¿A qué m' exposo després de tot?

Vaig firmar las quartillas de *Ascani*, y per cert que això m' ha valgut no pochs disgustos ni escàsas maledicions, perque Meurice va casarse, y ara, cada vegada que tè quèstions ab la dona, jo pago la festa.

—Si Dumas no hagués firmat la novela no 'm passaría lo que 'm passa.

Voltaire, sent a molt vell, va fer per primera

vegada una visita á la célebre comedianta Sofía Arnoult.

La qual quedá tan prendada de la conversa amena y distingida de aquell célebre literat, que al alsarse aquest pera despedirse, en lloc de allergarli la mà, ella, jovent y hermosa, demaná permís pera ferli un petó.

—A bona hora—respongué Voltaire—¿qué no veu que ja casi no 'm queda cara?

Una treta del famós pianista Listz.

En una de sas excursions artísticas, arribá á un poble de Alemania, anunciant que á la nit donaría un gran concert.

Al anar á comensar se trobá ab que sols cinc ó sis personas seyan en lo teatro.

—Señyors, los digué 'l pianista: ¿volen ferme l' obsequi de accompanyarme al hôtel y allá soparém y farém música?

No hagué de dirho dos vegadas. Los sis concurrents foren expléndidament obsequiats per lo gran concertista.

Y com l' endemá no 's parlava d' altra cosa en la població, á la nit, á l' hora del segón concert, s' omplí 'l teatro de gom á gom.

Y Listz, després d' executar dos ó tres pessas á corre-cuya, agafà 'ls quartos de la taquilla y tocá 'l dos.

TOROS.

Última corrida de la primera temporada.

No sè si perque era l' última corrida ó perque 'ls dos espasas eran joves, lo certus es que en los palcos y galerías s' hi veyan bastantas mossas cruas, ab los sèus trajes clars y 'ls sèus ulls negres.

La sombra casi plena: al sol mitja entrada. Per cert que 'l sol va ser purament nominal, y 'ls concurrents d' aquella banda pogueren riure's dels que havian pagat lo doble qu' ells pera anar á la sombra.

A l' hora fixada apareix lo Sr. Lloret,

y ab moltíssim salero fa anar la clau á dintre del sombrero.

Del agutzil, per supuesto.

Surt lo toro primer: se coneix que l' animal per res del mòn aniria á beure aygua de la Espuga. Lo ferro no li agrada. De resultas de lo qual los caballs quedan intactes y l' empessari se 'n alegra extraordinariament.

L' *Espartero* agafa 'ls trastos, se 'n va á la bestia y ¡tris, tras! sense gastarli massa cumpliments, li clava una punxada dolenta, seguida d' una de bona que fa caure á la fiera en sech.

(Aixó de *fiera* es una broma: lo toro era un animal molt manso y molt de bè.)

Segon *bicho*; de la mateixa categoría y circumstancies que l' anterior. Cap caball mort, pocas picas y encara per forsa.

En *Guerrita*, que cada dia está més guapo y més barbiuin, brinda y 's disposa á matar.

¿Saben alló d' arribar y moldre? Pues aixís va ferho ell. Quatre passes de mestre, y á la primera estocada ja 'm tenen 'l toro de bigotis.

Aplausos, barrets de palla, dos vanos, una *chistera*, tres puros, dels de poch preu, y... la oreja de la fiera.

Del mateix *taranná* que 'ls dos anteriors, lo tercer toro va empenyarse en que no volia picas, á pesar de que 'ls picadors n' hi brindavan á cada moment.

Y no trobant la manera d' escaparse de sas mans, la bestia tira 'ls sèus plans y ¡plaf! salta la barrera.

Guarnit ab los tres parells de banderillas de reglament, lo toro 's disposa á sucumbir al hierro homicida.

Lo trasteig del *Espartero* durant la mort d' aquest toro va donarnos una idea de lo que deu ser la eternitat.

Tan, que la presidencia va ferlo avisar pels clarins, com qui diu:—¿Qué dorms, noy?

La feyna va acabar ab cinquanta conatos de descabello y un cop de puntilla... ¡Ah! y una xiulada monumental. A cadascú 'l que siga seu.

Quart: bon toro, bonas camas, bonas banyas. La cosa s' anima. Los espasas jugan ab la fiera, convertintse en Alexianos de calsa curta. L' empessari de caballs comensa á arrufar lo nas: en pochs moments se 'n desmayan tres.

Lo públich demana que 'ls mestres posin banderillas, pero ells fan lo pajés y no 'n posan.

En la mort, lo *Guerrita* va ser molt afortunat. Pochs passes y ben donats, y una sola estocada.

Lo públich demana á coro que se li regali 'l toro.

Y se li regala, junt ab tres ó quatre puros de la mateixa casta que 'ls anteriors.

Al ser al quint *bicho*, que va engrescarse bastante ab las picas, *Guerrita* va determinarse á posar banderillas.

¡Quina finura! ¡quina delicadesa! ¡quinas banderillas més ben colocadas!

Un que seya al costat meu al notarho va exclamar.

—Vaja, 'l qu' es aixís, fins jo me 'n deixaria posar!

L' *Espartero*, al venir l' hora de matar, va fer la feyna de costum. Y ab aixó està dit tot.

L' últim toro de la tarde y de la temporada va despatxar tres caballs, sense que ab aixó li vulguí donar gens de mérit, porque eran uns caballs tan débils, que al sortir á la plassa ja queyan, tal vegada de passió d' ànim.

Guerrita, si bè va lluhirse en la mort, no va estar tan afortunat com en los altres.

En resum: una corrida *regular*, mereixedora de més públich del que hi havia.

Ara prou. Y despedintme fins á l' altra temporada, aquí da fin el sainete: perdonad sus muchas faltas.

PEP BULLANGA.

UN REGIDOR MANSO.

Vull lo retrato fer de un subjecte qu' en certas festas usa formal grave y molt tiesso, causant efecte, la roja banda de concejal.

Ell sens faltarne va al consistori tots aquells días que hi ha sessió y encar que hi senti gros rebombori diu sols, votantne, que sí ó que no.

Tampoch descuidada mostrar sa fatxa.

LA NOSTRA GENT. (*Dibuix de Mariano Foix.*)

No tinguin cuidado que 'l senyor Ramón deixi anar sola per las botigas a la sèva costella...
Oh, ca! Li fan massa pòr dugas coses: los *salta-taulells* y la sèva butxaca.

en besamanos y recepcions; ab vestit negre, serio y ab hatxa va quasi a totas las professors.

Pera discursos may busca tema, logrant ab manya no ser vensut seguit impavit lo gran sistema de callar sempre com si fos mut.

Es, quan se troba devant dels grossos, menos que sombra, no 's sent ni 's veu; pero entre guardas, porters y mossos j'cóm s' estarrufa, filets de Déu!

Pera cap ganga l' hora li arriba, ell prou la busca de aquí y de allá: pensant trobarla li creix saliva no obstant... no passa de ensalivá.

Aquí, donchs, tenen sense aparato d' *après nature* fet ab primor per lo exactíssim, lo ver retrato de un pobre manso qu' es regidor.

FALÓ

LLIBRES.

LA GRAN EXPOSICIÓ por D. Joan Molas y Casas.—Hem rebut lo segon quadern, que conté los cants III, IV y V de aquesta especie de poema festiu, escrit en versos fàcils y varietat de metros, y abundant en notes cómicas.

Lo quadern está ilustrat ab garbosos dibuixos del nostre company R. Miró y Folguera.

CATÁLOGO DE LOS OBJETOS QUE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY exhibe en la Exposición universal de Barcelona.—Lo consulat de aquella república americana 'ns ha favorescut ab un exemplar de aquesta obreta, en la qual lo CATÁLECH propiament dit va precedit de algunas interessants notícias històriques, geogràfiques y estadístiques de aquell país, generalment poch coneget, y que, al igual que altres nacions del Sud-América, ha emprés resoltament una marxa activa per la vía del progrès.

MEDIOS DE LEVANTAR LA AGRICULTURA DEL AMPURDÁN DE SU POSTRACIÓN, ocasionada por la pérdida de sus viñedos, por la poca producción de los olivares y por el bajo precio de los cereales.—En aquesta obreta, premiada en l' últim certamen de Figueras, ha posat de relléu una vègada més sas condicions d' home estudios y pràctich, l' ex-ministre d' Hisenda, D. Joan Tuta. Indubtablement, ha prestat ab ella un bon servei als agricultors y propietaris rurals de la comarca ampurdanesa.

EL MUNDO DEL CRIMEN, per D. Daniel Freixa.—Continúa publicantse, sense interrupció, un quadern semanal de aquesta interessant publicació. Fins ara hem rebut los quaderns 5 y 6.

RATA SABIA.



L' istiu per las empresas de teatros té un ó molt llarch y molt dur, que costa dos mesos de posegarlo. Juliol y agost son dos mesos fatals;

pero aquest any no fa calor, las familias encare no surten, à Barcelona s' hi está perfectament... ademès tothom creya que ab aixó de la Exposició la concurrencia de forasters seria extraordinaire... Donchs aquí veurán. Apesar de tot los teatros están desanimats y arrastran una vida lànguida y penosa, y si l' públich no hi va a picar de mans, en cambi 'ls empressaris están picant de peus... y vayase lo uno por lo otro.

Després de aquest preàmbul passém revista.

LÍRICH.

Fora del benefici de 'n Mario, en que s' estrena un sainete en tres actes curts y lleugers, titulat «*Cinco céntimos*», arreglat, segons sembla, del francés pèl Sr. Pina Domínguez, s' ha reproduhit *El sombrero de copa*, s' ha donat una representació de la bonica comèdia *Margarita* y dimecres va estrenarse *La mujer de César*.

Per haver assistit à l' estreno efectuat lo mateix dia en l' *Eldorado*, no no tinch medi de parlar de aquesta producció

Ho deixarém per la setmana pròxima.

ESPAÑOL.

Aquell *Satanello* tan picaresch, y aquell *Barbero* de Paissello, tan admirable, se'n han endut la major part de la setmana.

Per ahir dijous estava anunciat lo debut de la Sra. Treves, ja coneuda del públich de Barcelona, pero no en la opereta, à la qual tracta de consagrarse en lo successiu.

Obra de debut: la popular partitura de *Planquette*: «*Las campanas de Corneville*.»

Li desitjém molts aplausos.

TÍVOLI.

S' ha tret la pols à los *Sobrinos del Capitán Grant* ab la particularitat de fer lo Sr. Capdevila un doctor Mirabel que fa partir de riure.

Dimecres s' efectuá 'l benefici del mestre Pérez Cabrero que 'ns feu sentir una *Favorita* molt arregladeta mediante lo concurs de las Sras. Bardelli y Montaner y dels Srs. Caylus, Mestres, Faff y Blanch.

Lo secret de la funcions de teatro es la varietat, y 'l mestre Pérez Cabrero, en aquest punt ho ha variat tot, lo gènero del espectacle y 'ls artistas.

NOVEDATS.

Per supuesto, *Excelsior*, cada dia.

Per aquesta setmana estava anunciat lo benefici del primer bailari Sr. Borri, qu' es, ademès, qui ab tan acert ha posat aquest ball à Barcelona.

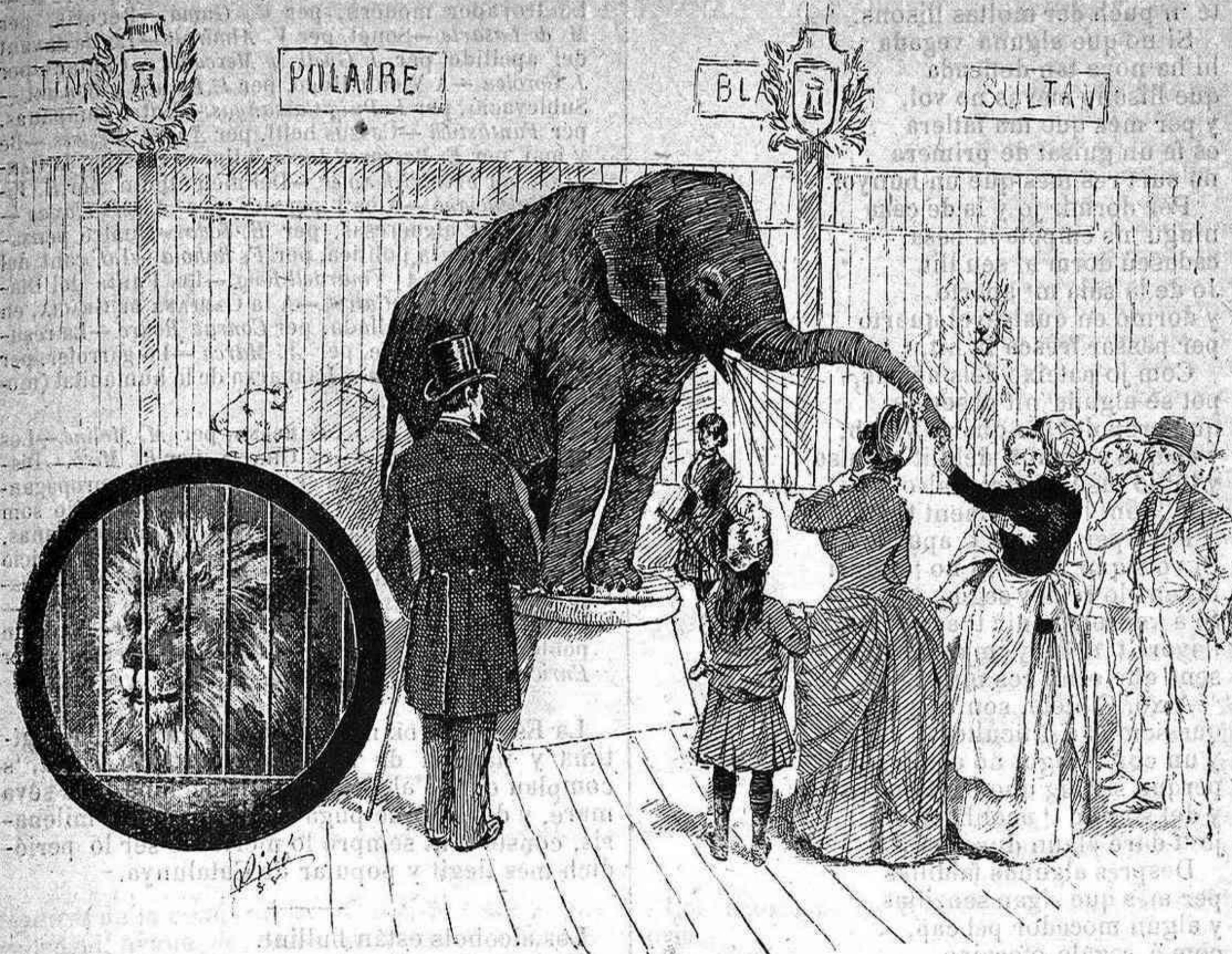
ELDORADO.

L' ausència de la Valverde s' ha suplert ab alguns concerts, confiats al violinista americà senyor Brindis de Sala. Molt val aquest concertista; pero, qué volen que 'ls digui, la Valverde val molt mes.

Dimecres, estreno de la comèdia en dos actes «*El botafuego*.»

Es la tal un arreglo del italià fet à conciencia y ab gran coneixement del teatre per l' expert y aplaudit autor dramàtic, D. Eduard Vidal Valentiano. L' argument senzillíssim, se desenvolupa ab naturalitat, y dona lloc a escenes molt cómicas y xistoses, sobressurtint un tipus de jove tímida que desempenya à las mil maravellas lo Sr. Rubio. Las Sras. Rodríguez y Blanco, y 'ls Srs. Miralles y Díaz també representan ab acert sos respectius papers.

INVASIÓ DE FIERAS.



Tigres, elefants, panteras,
l' os, la hiena, la lleona...
Senyors! Avui dia l'Africa
comença aquí, a Barcelona.

L'autor del arreglo sigüè cridat al palco escé-nich al final dels dos actes.

CALVO Y VICO.

Lo sublime en lo vulgar s' ha sostingut en lo cartell menos de lo que 'm figurava y de lo que 's mereix la darrera producció d' Echegaray.

Y vels'hi aquí que ja torném á tenirlos nave-gant a tot drap pels mars encrespats de *Los dos fanatismos*, *El nudo gordiano* y *D. Alvaro ó la fuerza del sino*.

Felís viatje!

CIRCO EQUESTRE.

Lo Sr. Alegría es d' aquells empressaris intel-ligents ó de sort, que totes las ensopegan. Conjuntament ab Miss Capitaine, acaba de presen-tarnos al domador de caballs Mr. Corradini, que ha fet furor desde l' primer dia, ab los traballs nous y originals que executa en lo' caball Satin, acompañat del elefant Sorci.

No han vist mai uns exercicis més vistosos é interesants.

N. N. N.

PRENENT CRIADA.

Dius que a casa per minyona
vols entrar, enhorabona!
Queda acceptat ton servey.

Mes com home d' experientia
dech ferte alguna advertencia
com es molt just y de lley.

Seu y acostat, minyoneta:
¿cóm te dius de nom... ¿Cinteta?
Bonich nom; ¿cuánts anys tens... ? Vint?

Bona edat per entrá' en quinta.
Molt bê; ara escolta Cinta
lo que jo t' iré advertint.

Aquí sols som jo y la Estrella,
la dona, pero davant d' ella
no te olvidis ni un moment
de dir senyora á tot hora
¡Sobre tot molta senyora!

L' hi agrada aquest tractament.

Per mi no cal que fineixis.

Quan més á fondo 'm coneixis
dirme tú es lo que meresch;

pro nó davant de la dona.

¡Si sentia á una minyona

dirme tú, ja estava fresch!

No es pás que sigui dolenta,
mes si un cas així 's presenta

jo ho tinc tot ben observat

qu' es gelosa de las criadas.

Aixó, saps, moltas vegadas

pot se o no pot ser veritat

Quan no hi siga la mestressa,

perque si ella ho véu mou fressa,

ab la minyona als fogons

m' agrada ratos passarhi,

perque de l' art culinari
te 'n puch dar moltas llisons.

Si no que alguna vegada
hi ha noya tan delicada
que llisons mèvas no vol,
y per mès que ma fatlera
es fe un guisat de primera
no surt res mès que un bunyol.

Per dormir jo y la de casa
ningú 'ns empeta ja basa;
cadascú dorm al seu llit.
Jo de la sala m' aparto
y dormo en qualsevol quarto
per passar fresca la nit.

Com jo pateixo dels nervis,
pot sè alguna nit observis
que prop del t'eu quarto vinch;
y es que somiant, del llit m' also
y tot lo mèu cos trasbalso
allà 'hont lo pensament tinch.

Pero per 'xò res t' apuri.
Si vols que 'l somni no 'm duri
tú tens lo remey segú.
Si à veurem venir t' acertas,
llavors t' alsas y 'm despertas
sens que senti res ningú.

Aixó, Cinteta, son cosas
que semblan dificultosas
y un cop sapigut no es rés,
perque si veig que bè 't portas
y del sou no t' aconhortas
jo 't daré algún duret mès.

Després algunes faldillas
per mès que sigan senzillas
y algún mocador pèl cap,
com à regalo ofereixo.
Pero d' aixó, t' adverteixo,
la senyora res ne sab.

¿Ja rius? Donchs quedém entesos.
Si cumpreixes bè, molts mesos
hi farás com es de lley;
y si tot surt com jo anhelo
vull que 't digan lo *modelo de las noyas de servey*.

Crech qu' ara puja la dona.
Preséntat, donchs, con minyona;
fes lo posat un xich trist,
y à mi deixantme per neci,
miram... així... ab cert despreci
com si may m' haguessis vist.

MARTÍ REVOLTÓS.



Demà dissapte es un gran dia pèl mèu company y amich lo semanari *La Campana de Gracia*, ab motiu de publicar lo seu número milenari.

He tingut ocasió de veure aquest número extraordinari, y tan pèls dibuixos deguts à nostres primers artistas, com pèl text qu' es variadíssim y está suscrit per nostres escriptors mès reputats, no dupto un moment, que mereixerà 'l favor del públic.

Aquí tenen lo sumari de materias, que per si sol fa l' elogi del número.

SUMARI:

TEXT: Lo que pot dir LA CAMPANA, per S. Gomila.—LA

CAMPANA DE GRACIA. (Bosqueig històrich), per P. K.—Lo trovador modern, per C. Gumà.—Recorts, per M. de Lasarte.—Sonet, per V. Almirall.—Lo de davant del apellido, per J. Guell y Mercader—Cantars, per J. Coroleu—A Victor Hugo, per J. Blanch y Romani.—Sublevació, per J. Puig Cassanyas.—Entre campanas, per Fantastich—Cassus bellii, per Apeles Mestres.—Bé y mal, per E. Passarell Dirla.—Uns versos per la CAMPANA, per Frederich Soler.—Del mèu àlbum, per E. Vidal Valenciano—A ca'l peresós, per Albert Llanas—Tradicions alqueresas, per E. Toda.—Quatre pensaments sobre la política, per F. Rahola—Lo cant del desterrat, per A. Vinardell Roig.—La Punta del Diamant, per Damás Calvet.—A la CAMPANA DE GRACIA, en sa miléssima batallada, per Conrat Roure.—La resurrecció de un poble, per A. March.—Lo garrofer, per Antón Feliu y Codina.—La marxa de la humanitat (monòlech), per P. Gener.

GRABATS: Lo toch de LA CAMPANA, per M. Moliné.—Los homes de LA CAMPANA DE GRACIA, per R. Miró.—Dissapte, dia de CAMPANA, per A. Fabrés.—Los propagandistes de LA CAMPANA, per F. Gómez Soler.—No som ahont aném, per J. Ll. Pellicer.—A las mil senmanas, per Apeles Mestres—Ex-posició de Barcelona y Posició actual de Barcelona, per E. Planas—Recorts artístichs, per + Tomás Padró y per + Mariano Fortuny.—La presentació, per J. Llobera.—La resurrecció de un poble, per M. Foix.—Un pres de Civittavecchia, per Enrich Serra.

* * *
La ESQUELLA DE LA TORRATXA com á filla llegítima y natural de *La Campana de Gracia*, s' complau en las alegrías y satisfaccions de la séva mare, y desitja que puga celebrar molts milenaris, conservant sempre lo mérit de ser lo periódich mès llegit y popular de Catalunya.

Los alcoholos están bullint.

Ha bastat que 'l govern tractés de imposarlos una serie de contribucions, per desbordarse dels bocoyos amenassant ab una verdadera inundació.

No hi ha res mès inflamable que 'ls esperits.

Si se 'ls aplica 'l flam de un misto, s' enarbolan desseguida.

Tothom crida, tothom protesta, tothom gestiona.

En algunas poblacions s' han celebrat manifestacions imponents.

Los cafeters amenassan suprimir la copeta del estudiant y absténirse en absolut de vendre licores.

Los magatzemistas se juran donar-se de baixa en la séva industria.

Finalment, los exportadors de vi tenen pensat trasladarse al extranger á continuar lo seu negoci en condicions menos onerosas que à Espanya.

Creya tothom que aquí à Espanya no hi havia esperit públich.

Y ara de cop se demostra
ab tot lo que passa aquí,
que si no hi ha esperit públich,
hi ha en cambi esperit de vi.

Aquella comissió nombrada en lo *Circul de la Unió mercantil*, pera arbitrar medis à fi de promoure la animació, mentres duri l' Exposició universal, s' ha disolt, després de celebrar una entrevista acalorada ab D. Francisco de Paula.

Després de la entrevista, y quan tothom creya que la sanch al menos arribaria al Bogatell, lo cintadá benemerit s' ha calmat, ha recobrat la majestat perduda y per congraciarse ab los man-

DAVANT DEL PANORAMA PLEWNA.



—Ay, mamá, mira! Aquest turch s'ha escapat del panorama.

tegaires de la comissió los hi ha tirat á sobre una galleda d' agua de rosas, en forma d' ofici laudatori, desfentse la comissió com un bolado.

De tots los traballs de aquesta última, no 'n queda més que un pressupost de gastos y de ingressos, que si arribava á plantejarse seriam feliços pera tota la vida.

Los festas projectadas costarien no més que 975,000 pessetas y 'n produhirán 2.210,000, quedant un benefici líquit de 1.235,000 pessetas.

Aixó si, no més que per lloguer de cadires per veure las indicadas festas, se calcula que 's realisarian 250.000 pessetas.

Y així, poch més, poch menos son las demés partidas.

Si 'ls senyors de la ex-comissió, botiguers y comerciants en sa majoría, haguessen fet la séva fortuna basant lo negoci en càlculs com aquests, me sembla á mí que á horas d' ara tots anirian á captar.

¿Per que, donchs, si 'l negoci que projectan promet uns resultats tan brillants, no se l' emprenen pel seu compte?

Arriba á ma noticia que s'ha nombrat una comisió al objecte de promoure una suscripció popular pera acunyar una medalla conmemorativa del premi fundat per la reyna regent y otorgar al autor de *Batalla de reynas*, D. Frederich Soler, per acort de la Academia espanyola.

Componen la comissió citada: D. Agustí Urgeñés de Tovar, presiden; D. Rosendo Arús y Arderiu, D. Manuel de Lasarte, D. Damás Calvet, D. Eudalt Canibell, D. Carlos Pigrau y D. Anton Ferrer y Codina, secretari.

Las fieras de Redembach estan á punt de plegar.

¡Está clar, son tans los que li fan la competencia!..

—Es á dir que vosté creu que 'l simpàtich domador se retira per no poder resistir la competència que li fan en Bidel y l' Alexiano.

—No senyors: quan parlo de fieras, me refereixo á las moltísimas personas qu' esperavan un gran negoci de la Exposició Universal, y s' han quedat á las capsas.

¡Qué més fieras que 'ls que 's forjan una ilusió y surten descalabrats!

De totes las epidemias, la febre nea, es sens dupte la que fa més estragos, y la febre nea s'ha apoderat y s' está cebant actualment en la Societat barcelonesa de amichs de la instrucció.

Los lectors de LA ESQUELLA ja coneixen la historia.

Se convoca un certámen, se nombra un Jurat, y aquest unànimament proposa que sigui premiada una memoria sobre l' extinció de la mendicitat, y la Societat en plé unànimement també, aproba 'l dictamen del Jurat calificador.

Pero després que fou mort lo combregaren. Alguns senyors llegeixen la memoria premiada y troban que aquesta conté ideas y opinions contrarias á las opinions y á las ideas qu' ells profesan.

Y ja tenim los primers cassos de febra nea:

Cundeix desseguida la idea de no fer efectiu un premi legalment concedit, y 'ls senyors Pelfort, Guerra y Gispert, als quals proposém pera las tres primeras vacants de cotxeros dels motrs, se surten ab la sèva.

L' autor premiat no será premiat, s' entén si no acut als tribunals y no reclama 'l premi que de dret li correspon.

¡Ay senyor, y quinas cosas se veuhen!

Y á propósito de aquestas cosas.

Hem sentit contar qu' en algunas escoles de sòrts y muts s' ha arribat al extrém de fer parlar als infelisos afectats de aquest defecte fisich.

Gran ocasió se ofereix al Sr. Valls y Ronquillo pera lograr en l' escola que dirigeix resultats tant maravillosos.

Bastará que conti als seus alumnos lo que ha ocorregut en los Amichs de la destrucció, y tinga la seguretat completa de que hasta 'ls muts ne parlarán.

Gran noticia.

Los carlins reunits á Burgos, han destronat á D. Carlos.

—¡Gran cosa! Per destronar al rey de las húngaras, de primer era necesari...

—Qué ¿qu' estigüés *tronat*? Bè prou que ho estava.

L' istiu no vol acabarse de decidir.

La calor no se sent poch ni molt y 'ls amos de establiments de banys están que 's donan al di-moni.

Fa pochs días que á Nancy (Alsacia) va fer una gran nevada.

Ja veuhen quin istiu mès bútxara.

Bah, bah, bah; si es boig que 'l tanquin.

He llegit en la *Revue britanique* una notable correspondencia de Barcelona aproposit de la Exposició Universal.

Lo que mès m' ha xocat en ella es lo párrafo que dedica á las presons militars de la ciutadela, compresas dintre 'l recinte de la Exposició.

Apropósito de lo qual, se li acut preguntar:

—«¿Se tracta, per ventura, de que aquells presos figurin en lo catálech oficial?

Va de aventura amorosa.

La escena á Sant Gervasi.

Ella es maca, jova, simpática y té 30,000 duros de dot y un curador que la vigila.

Ell es un jove simpàtich; pero no té un quarto.

Lo curador que vigila sempre, observa una nit una escala penjada al balcò del quarto de la nena. ¡Mosca! Se dirigeix de puntetas al *camerino* y ¡Remosca! sorpen als dos colomins en amorós coloqui.

Sonan crits de lladres, acuden los agents de l'autoritat y l'enamorat Romeo va á fer nit á la presó de Sant Gervasi.

¡Quín desenllás per un drama romàntich!

Segons un corresponsal del *Brusi*, al arribar la reyna regent á San Sebastián va ser xiulada ruidosament.

Ara no s' alarmin: segons lo mateix corresponsal los homes del poble *donostiarra*, com mès entussiasmats están, mès xiulan.

Fan com certs habituals concurrents del galliner, en las funcions de tarde.

Dimecres los Ferdelicos de Barcelona van celebrar la festa que tenen de costüm en la iglesia de Sants Just y Pastor.

Pero aquest any lo predicador no 's deya Ferdelico, sinó Joseph.

Ja tenen rahò 'ls que diuhem qu' hem arribat á un temps de rebaixament y degradació.

¡Dirse tots ells Ferdelicos y triar un predicador que 's diu Joseph!

¡Quina abdicació!

SOLUCIONS

A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO

1. XARADA 1.^a—*Am·po·lla*.
2. ID. 2.^a—*Ma·si·a*.

3. ANAGRAMA.—*Diari-Diria*.
4. SINONIMIA.—*Rius*.
5. TRENCÀ-CLOSCAS.—*Santa Perpétua*.
6. ROMBO.—*S*

C	I	D				
C	A	B	A	S		
S	I	B	E	R	I	A
D	A	R	I	O		
S	I	O				

7. CONVERSA.—*Capellades*.
8. GEROGLÍFICH.—*Com mès cascadas mès tosca*.



XARADAS.

I.

La germana de la Marta
que 's diu *Primu-dos-tres-quarta*.

A LA EXPOSICIÓ.



EGOMEZ-JALER,

—¡Que bè s' hi está! Grans camins,
núvols de flors esplendentas...
Y sobre tot, un ja sab
que aquí may hi troba empentas.

— Apareixerà demà —

LO

NÚMERO MILENARI

↔ DE ↔

LA CAMPANA DE GRACIA

*Gran luxo, expléndida ilustració, text y dibuixos
dels primers literatos y pintors de Catalunya.*

Preu UN RAL

REGALO

NÚMERO MIL

ALS

COMPRADORS DE DIT PERIÓDICH

PER MEDI DE SORTEIG

quals bases s' indican en lo mateix número

Los originals dels dibuixos d' aquest
número, se troben de manifest en lo

CARRER DE PETRITXOL

EXPOSICIÓ PARÉS

Ahont se vendrán també exemplars desde demá.



té una nena molt pitera
que 's diu *Prima-dos-tercera*,
y esta relacions manté
ab un jove qu' es barbè.

Mes *Hu-dos-quart* la barbera
qu' es del jove la *hu-primera*,
vol que 's casi ab la *Tres-quarta*
qu' es la filla de la Marta.

A. KIN FO.

II.

Era jo un minyó prudent
quan ab la *total* anava;
així es que may deixava
á cap *dos-hu* descontent.

PAU SALA.

ANAGRAMA.

—Tot qu' es un bon *tot total*
en Manel—digué en Fenosa—
puig no ha sentit, va formal,
los *tot* de 'n

PEP RAMOGOSA.

MUDANSA.

Fou tan bo 'l *tot* que passá
l' altre dia ab un del *tot*,
que 's promogué un alborot
y ell tot fret se va quedá'.
Es lo cas, donchs, que al aná
á agafar á un cert gossot
sens mirars' hi 'l tabalot
doná un *tot* que no devia,
y fugintli ab alegría
lo deixá ab un pam de *tot*.

J. ABRIL.

TRENCA-CLOSCAS.

D RAFEL DE LLORET.

Formar ab aquestas lletras lo títul de un drama catalá.

GUERRER AVENTURER.

CONVERSA.

—Adiós Marqués, ja quin carrer vius que no 'm recorda?

—Búscaho, puig tú mateix ho has dit.

PATILLETAS.

LOGOGRIFO NÚMÉRICH.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
4	3	8	6	8	4	9	4	—
4	3	5	7	5	4	9	—	Id. en diminutiu.
3	2	7	5	4	9	—	—	"
7	2	3	8	9	—	Provincia espanyola.	—	—
3	8	4	9	—	—	Nom de dona.	—	—
9	6	9	—	—	—	—	—	—
3	8	—	—	—	—	Part del cos humà.	—	—
1	—	—	—	—	—	Consonant.	—	—

UN ANTIDINACOSMOPOLITERÁPIC.

GEROGLÍFICH.

XX XX

FA

NXL

A. TRINIDAD.

BARCELONA:

Imp. de Lluís Tasso Serra, Arch del Teatre, 21 y 23



¡Que no dormin los que vulguin
la *Campana* de demá,
perque, segons la veu pùbl.ca
no n' hi haurá per qui 'n voldrá!